

Απαντήσεις - Answer key

#1. Σωστό ή λάθος; (True or false)

1. Ο Βασίλης δεν θέλει να γυρίσει πια στην πατρίδα του. **Λ**
2. Το 2011 περίπου 4000 Έλληνες πήγαν για πρώτη φορά στη Γερμανία. **Λ**
3. Το 2012 φτάνουν στην Γερμανία ολοένα και περισσότεροι Έλληνες. **Σ**
4. Ο Βασίλης πήγαινε στις εταιρίες και ζητούσε δουλειά. **Σ**
5. Στις περισσότερες εταιρίες οι άνθρωποι ήταν ευγενικοί. **Σ**
6. Ο Βασίλης βρήκε δουλειά γιατί είχε πολύ καλό βιογραφικό. **Λ**
7. Ο Βασίλης τα τελευταία χρόνια δεν δούλευε πουθενά. **Σ**
8. Ο Βασίλης έχει πάντα μαζί του δύο όπλα. **Λ**

#2. Τι ακούς; Το α ή το β; (Which sentence do you hear? a or b?)

1.

α. Είμαι πολύ δεμένος με την πατρίδα μου, με τα άτομα, μου λείπουνε πάρα πολύ.

β. Έχω δεθεί πολύ με την πατρίδα μου, με τους ανθρώπους, μου λείπουνε πάρα πολύ.

2.

α. Το 2011 περίπου 80000 Έλληνες μετανάστευσαν ξανά στη Γερμανία.

β. Το 2011 περίπου 8000 Έλληνες μετανάστευσαν για πρώτη φορά στη Γερμανία

3.

α. Έφτασε στην Κολωνία το περασμένο καλοκαίρι ψάχνοντας δουλειά.

β. Ήρθε στην Πολωνία το περασμένο καλοκαίρι για να βρει δουλειά.

4.

α. Ρωτούσα άμα χρειάζονται υπάλληλο για τη θέση του μοντέρ.

β. Ρωτούσα άμα χρειάζονται υπάλληλο να δουλέψει στο κοντέρ.

5.

α. Τους πρότεινα να τους στείλω ένα βιογραφικό.

β. Τους πρότεινα άμα ήθελαν να στείλω το βιογραφικό.

6.

α. το αφεντικό, με πήρε τηλέφωνο ύστερα από τρεις ώρες.

β. Το αφεντικό, με πήρε τηλέφωνο μετά από τρεις ώρες.

#3. Τι σημαίνουν οι παρακάτω φράσεις; (What do the following phrases mean?)

1. Θέλω να πιστεύω ότι είμαι περαστικός:

α. Θέλω να νομίζω ότι περνάω καλά.

β. Θέλω να πιστεύω ότι δεν θα μείνω εδώ για πάντα.

γ. Θέλω να πιστεύω ότι απλώς περνάω από αυτή τη χώρα.

2. Στις περισσότερες εταιρίες άφηναν ένα παράθυρο ανοιχτό¹:

α. Στις πιο πολλές εταιρίες είχαν τα παράθυρα ανοιχτά.

β. Στις πιο πολλές εταιρίες άφηναν ανοιχτό το παράθυρο για να μπαίνει φρέσκος άερας.

γ. Στις πιο πολλές εταιρίες μού έδιναν μία ελπίδα.

¹ Αφήνω ένα παράθυρο ανοιχτό means to give hope.

3. *Είχα βαλτώσει.*²

α. Ήμουν σε μία δύσκολη κατάσταση από την οποία δεν μπορούσα να βγω.

β. Ήμουν σε έναν βάλτο.

γ. Η ζωή μου ήταν γεμάτη δυσκολίες.

4. *Χωρίς να έχει εξασφαλισμένη*³ *δουλειά.:*

α. Χωρίς να έχει ασφαλή δουλειά.

β. Χωρίς να έχει μια δουλειά με ασφάλεια.

γ. Χωρίς να είναι σίγουρος ότι θα βρει δουλειά.

² Είχα βαλτώσει means to stagnate. Βάλτος means swamp. Metaphorically, βαλτώνω means to be trapped in a bad situation and not to be able to move forward.

³ Εξασφαλισμένος-η-ο means guaranteed.